



SUOMI—FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

PATENTTIHAKEMUS—PATENTANSÖKAN

[A] TIIVISTELMÄ—SAMMANDRAG

- (11) (21) Patenttihakemus-Patentansökan 861456
(51) Kv.lk.⁴/Int.Cl.⁴ B 05 C 11/04
(22) Hakemispäivä-Ansökningsdag 24.04.86
(23) Alkupäivä-Löpdag
(41) Tullut julkiseksi-Blivit offentlig 18.10.86
(86) Kv. hakemus-Int. ansökan
(30) Etuoikeus-Prioritet 17.04.85 DE P 3513790.8

- (71) Hakija/Sökande: J.M. Voith GmbH, Postfach 1940, Heidenheim, Saksa-BRD
(72) Keksijä/Uppfinnare: Wöhrle, Albert
(74) Asiamies/Ombud: Heinänen
(54) Keksinnön nimitys/Uppfinningens benämning: Sivelylaite. Strykanordning.

(57) TIIVISTELMÄ

Sivelylaitteen sivelyreunarajoittimessa on pidin (14, 15) tiivistyslementtiä (7) varten, joka on muodostettu pehmeästä kumista. Lisäksi pitimessä on tiivistyskieli (6), joka on suunnattu yhdensuuntaisesti kuristuslevyn (3) kanssa, joka on ainerainan kanssa yhdensuuntainen sivelylaitetta käyttävän vastatelan kohdalla ja joka tiivistyskieli on tasaisesti ja tiivistävästi kuristuslevyssä, jolloin tiivistyskieli tiivistää kuristuslevyn kohdalla päällystystilan (4), joka on muodostettu aineradan tai vastatelan kuristuslevyn ja kaavinelementin väliin.

(57) SAMMANDRAG

En strykrandbegränsare av en strykanordning har en hållare (14, 15) för ett tätningselement (7), som består av mjukt gummi. Dessutom har hållaren en tätningstunga (6), som har inriktats parallellt med strykningsplattan (3), som på stället av en motvals, som driver strykanordningen, är parallell med ett ämnesband och vilken tätningstunga är plant och tätande på strykningsplattan, varvid tätningstungan tätar ett beläggningsrum (4) på stället av strykningsplattan, vilket beläggningsrum har bildats mellan strykningsplattan av ämnesbandet eller motvalsen och ett rakelement.

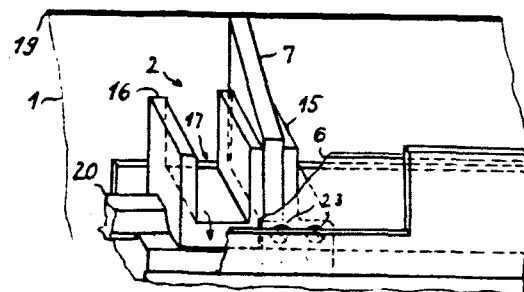


Fig. 2